

ЧЕРНІВЕЦЬКА ОБЛАСНА БІБЛІОТЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

***У скарбничку сучасному педагогу:  
методика, теорія, досвід***



# **Зарубіжна література**

***Інформаційний бюлетень***

***(I-е півріччя 2020 р.)***

**Чернівці 2020**

**УДК 016:82**

**З 34**

**Зарубіжна література:** (у скарбничку сучасному педагогу: методика, теорія, досвід): поточний бібліографічний покажчик для вчителів та бібліотекарів. 2020 р., 1-е півріччя / Чернівецька обласна бібліотека для дітей; уклад. Кадюк Н. М. – Чернівці, 2020. – 10 с.

У інформаційному бюлетені зібрано статті з газет, журналів та інших фахових видань, які надійшли до Чернівецької обласної бібліотеки для дітей в 1-му півріччі 2020 року.

Даний випуск вміщує конспекти уроків, орієнтовне планування занять, інновації та надбання практиків-педагогів, розповіді про досвід з підтримки та розвитку читання, нормативні документи МОНУ. Широкий обсяг та зміст інформації стане в нагоді як досвідченим освітянам так і студентам ВНЗ, учням шкіл, ліцеїв, коледжів, абітурієнтам.

Підготувала  
Технічний редактор  
Відповідальна за випуск

Кадюк Н. М.  
Дудчак Т. О.  
Біла А. М.

Чернівецька ОБД  
Зам. № 9  
Наклад 5

## Зарубіжна література

- **"Батько капітана Блада"** // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 3. - С. 43-45.
- **"Син" річки Дон** : 24 травня - 115 років з дня народження Михайла Шолохова // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 4. - С. 38-39.
- **Арабески до збірки "Листя трави"** : 165 років - Волт Вітмен "Листя трави" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 6-7. - С. 11-17.
- **Арабески до новели "Кармен"** : 175 років - Проспер Меріме "Кармен" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 4. - С. 41-46.
- **Арабески до повісті "Гобсек"** : 190 років - Оноре де Бальзак "Гобсек" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 2. - С. 52-58.
- **Арабески до повісті "Подорож із Петербурга до Москви"** : 230 років - Олександр Радищев "Подорож із Петербурга до Москви" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 2. - С. 59-63.
- **Арабески до поеми "Руслан і Людмила"** : 200 років - Олександр Пушкін "Руслан і Людмила" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 5. - С. 18-22.
- **Арабески до роману "Бідні люди"** : 175 років – Федір Достоєвський "Бідні люди" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 2. - С. 46-51.
- **Арабески до роману "Граф Монте-Крісто"** : 175 років Олександр Дюма "Граф Монте-Крісто" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 4. - С. 57-61.
- **Арабески до роману "Жерміналь"** : 135 років - Еміль Золя "Жерміналь" : знайомство з книгою-ювіляром // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 3. - С. 46-49.
- **Арабески до роману "Підліток"** : 145 років - Федір Достоєвський "Підліток" : знайомство з книгою-ювіляром // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 3. - С. 46-51.
- **Арабески до роману "Слідопит"** : 180 років - Фенімор Купер "Слідопит" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 6-7. - С. 18-25.
- **Арабески до роману "Тягар пристрастей людських"** : 105 років - Вільям Сомерсет Моєм "Тягар пристрастей людських" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 6-7. - С. 6-10.

- **Арабески до твору "Малюк і Карлсон, який живе на даху"** : 65 років - Астрід Ліндгрен "Малюк і Карлсон, який живе на даху" : знайомство з книгою-ювіляром // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 3. - С. 55-59.
- **Арабески до трагедії "Ромео і Джульєтта"** : 425 років - Вільям Шекспір "Ромео і Джульєтта" // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 1. - С. 52-58.
- **Баляльова, Надія.** Висміювання підлабузництва, самоприниження, чиношанування в оповіданні Чехова "Хамелеон" : християнські мотиви у творчості письменника : урок зарубіжної літератури : 6 клас / Баляльова, Надія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 33-39.
- **Баляльова, Надія.** Мацуо Басьо. Хайку : лаконізм форми і широта художнього змісту : урок зарубіжної літератури : 6 клас / Баляльова, Надія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 2. - С. 17-21.
- **Бровко, Алла.** Марк Твен. "Пригоди Тома Соєра і Гекльберрі Фінна" : Том Соєр і Гек Фінн : урок зарубіжної літератури : 5 клас / Бровко, Алла // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 38-41.
- **Бушакова, Оксана.** Система контрольних робіт із зарубіжної літератури : II семестр : 9-10 класи / Бушакова, Оксана // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 2. - С. 6-13.
- **Вітко, Марина.** "Як завжди буває з мріями..." : аналітично-інтерпретаційне дослідження притчі П. Коельо "Різдвяна казка" / "Три кедри" на основі технології "Читання з зупинками і прогнозоване читання" з елементами компаративного аналізу перекладів українською та англійською мовами : урок позакласного читання : 9 клас / Вітко, Марина, Оліфіренко, Тетяна, Сміт, Майкл // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 3. - С. 33-37.
- **Гарматюк, Наталія.** Михайло Лермонтов. Життєвий і творчий шлях : мотиви світової скорботи у ліриці поета : урок зарубіжної літератури : 9 клас / Гарматюк, Наталія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 18-22.
- **Глібовець, Володимир.** Життя і творчість М. Гоголя у спогадах сучасників, літературній критиці, документах епохи : до дня народження М. Гоголя : посібник для вчителя / Глібовець,

Володимир // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 12-19.

- **Говорунець, Зоя.** Smart Home - будинок щастя? : за новелою Р. Бредбері "Вельд" : християнські мотиви у творі : урок позакласного читання : 6 клас / Говорунець, Зоя // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 6. - С. 42-52.
- **Говорунець, Зоя.** Християнські мотиви у новелах О. Генрі : за творами "Останній листок" і "Дари волхвів" : система уроків зарубіжної літератури: 7 клас / Говорунець, Зоя // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 3. - С. 17-28.
- **Голобородько, Ярослав.** "Голосова" епіка Світлани Алексієвич : есей про Нобелівську лауреатку 2015 року / Голобородько, Ярослав // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 4-11. - Бібліогр.: с. 11.
- **Деркач, Алла.** Як за допомогою... врятувати людське життя : за оповіданням А. Конан Дойла "Пістрява стрічка" : урок зарубіжної літератури : 7 клас / Деркач, Алла // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 2. - С. 21-27.
- **Желізко, Юлія.** Життя - просто інший спосіб вести щоденник... : за книжкою Ніни Е. Грьонтведт "Абсолютно нецілована" : система уроків позакласного читання : 7 клас / Желізко, Юлія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 41-48.
- **Іващенко, Алла.** "Перед любов'ю безсилі жах і морок смерті" (Г. Ібсен) : за повістю Е. Сігела "Історія одного кохання" : методи і прийоми формування позитивної мотивації : дистанційне навчання : 9 клас / Іващенко, Алла // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 6. - С. 32-34.
- **Іващенко, Алла.** "Чого варте життя павучка?" : методи і прийоми формування позитивної мотивації та активізації навчально-дослідницької діяльності учнів під час вивчення новели Акутагави "Павутинка" : 7 клас / Іващенко, Алла // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 46-49.
- **Іващенко, Алла.** Ліричні ранкові зустрічі : до уроку зарубіжної літератури : 6 клас / Іващенко, Алла // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 27-30.
- **Іващенко, Алла.** Людський інтелект. Що у майбутньому? : заняття у школі (не)готових рішень з Айзеком Азімовим : методи і прийоми

формування позитивної мотивації та активізації навчально-дослідницької діяльності учнів : 7-й клас / Іващенко, Алла // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 5. - С. 25-27.

- **Кашуба, Євдокія.** Актуальність синдрому "маленької людини" : на матеріалі повісті М. В. Гоголя "Шинель" / Кашуба, Євдокія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 3. - С. 4-8.
- **Кашуба, Євдокія.** Марина Цветаєва. "Книжки в обкладинках червоних" : образ ліричної героїні, яка любить читати : урок зарубіжної літератури : 5 клас / Кашуба, Євдокія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 3. - С. 46-47.
- **Кириченко, Вікторія.** Життя і творчість Вільяма Шекспіра : сонети : трагедія "Ромео і Джульєтта" : урок зарубіжної літератури : 8 клас / Кириченко, Вікторія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 30-33.
- **Кириченко, Вікторія.** Кохання Оксани і Вакули : реальне і фантастичне у повісті Миколи Гоголя "Ніч перед Різдвом" : урок зарубіжної літератури : 6 клас / Кириченко, Вікторія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 9-11.
- **Козубовська, Н.Г.** Зарубіжна література - це світ загадкового та прекрасного : [тиждень зарубіжної літератури] / Н. Г. Козубовська // Освіта Буковини. - 2020. - № 9, 5 берез. - С. 2.
- **Колодкіна, Леся.** П'єса Генріка Ібсена "Ляльковий дім" : композиція : символіка : відкритість фіналу : урок зарубіжної літератури : 9 клас / Колодкіна, Леся // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 26-28.
- **Лисенко, Анна.** Джон Кітс. "Про коника і цвіркуна" : поетизація природи у вірші, його ідея : урок зарубіжної літератури : 5 клас / Лисенко, Анна // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 6-8.
- **Лозовер, Елеонора.** Сонети Вільяма Шекспіра - перлини світової лірики : інтегрований урок зарубіжної літератури й англійської мови : 8 клас / Лозовер, Елеонора, Вайман, Дар'я // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 2. - С. 36-38.
- **Майстер епічного роману** : 6 червня -145 років від дня народження Пауля Томаса Манна // Шкільна бібліотека. - 2020. - № 5. - С. 30-33.
- **Марчик, Олена.** Важливість перемоги над самим собою та власними страхами : за повістю Еріка-Емманюеля Шмітта "Оскар і

- Рожева Пані" : урок позакласного читання : 6 клас / Марчик, Олена // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 5. - С. 28-32.
- **Митринська, Галина.** Формування національної ідентичності учнів засобами шкільного підручника : на матеріалі підручників Юрія Ковбасенка / Митринська, Галина // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 2. - С. 4-5.
  - **Нарли, Ольга.** Відображення японських уявлень про красу в поезії Мацуо Басьо : урок зарубіжної літератури : 6 клас / Нарли, Ольга // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 2. - С. 14-16.
  - **Невінчана, Валентина.** Присвячую пам'яті : система уроків зарубіжної літератури : 10 клас / Невінчана, Валентина // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 6. - С. 35-38.
  - **Носова, Наталія.** "Світом мандруй та додому повертайся" : за віршем Дж. Родарі "Листівки з видами міст" : урок зарубіжної літератури : 6 клас / Носова, Наталія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 3. - С. 28-30.
  - **Пасічник, Ліна.** Духовне прозріння Петра Попельського : тема мистецтва у повісті В. Короленка "Сліпий музикант" : урок зарубіжної літератури : 6 клас / Пасічник, Ліна // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 5. - С. 21-24.
  - **Рак, Ганна.** Генріх Белль. "Подорожній, коли ти прийдеш у Спа..." : високий антивоєнний і гуманістичний пафос твору : урок зарубіжної літератури : 11 клас / Рак, Ганна // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 40-45.
  - **Стринадко, С.М.** Історія кохання в сонетах Франческа Петрарки : [ознайомлення учнів з особливостями створення "Книги пісень"] / С. М. Стринадко // Освіта Буковини. - 2020. - № 26, 23 лип. - С. 5-6.
  - **Тіхомірова, Оксана.** "Кохання - це коли ні про що не шкодуєш" : за повістю Еріка Сігела "Історія одного кохання" : матеріали до уроку зарубіжної літератури : 9 клас / Тіхомірова, Оксана // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 6. - С. 39-41.
  - **Тіхомірова, Оксана.** Роберт Шеклі. "Запах думки" : система уроків зарубіжної літератури : 6 клас / Тіхомірова, Оксана // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 3. - С. 31-33.
  - **Тьотка, Наталія.** Артюр Рембо : творчість поета через призму "Голосівок" : урок-колаж зарубіжної літератури : 10 клас / Тьотка,

Наталія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 6. - С. 29-31.

- **Ціпов'яз, Лариса.** "Ключ, яким Шекспір відкрив своє серце..." : художні особливості, основні теми сонетів, відображення у них внутрішнього світу ренесансної людини : урок зарубіжної літератури : 8 клас / Ціпов'яз Лариса // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 2 . - С. 30-35.
- **Ціпов'яз, Лариса.** "Леді з пучка моркви" чи "Народження метелика"? : динаміка образу Елізи Дулітл : ідея одухотворення людини і життя засобами мистецтва : урок зарубіжної літератури : 9 клас / Ціпов'яз, Лариса // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 4. - С. 20-25.
- **Ціпов'яз, Лариса.** "Поразки, цінніші за перемоги (.?!)" : конфлікт високих прагнень Дон Кіхота і буденної дійсності : урок зарубіжної літератури : 8 клас / Ціпов'яз, Лариса // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 3. - С. 40-45.
- **Ціпов'яз, Лариса.** Кохання довжиною в життя : Данте як ключова постать італійського Середньовіччя і переходу до Відродження : загальна характеристика його творчості : утілення в сонетах краси високого почуття кохання : урок зарубіжної літератури : 8 клас / Ціпов'яз, Лариса // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 31-37.
- **Ціпов'яз, Лариса.** Шариков як дзеркало нової епохи. Конфлікт натовпу, масової свідомості та інтелекту, культури : за повістю М. Булгакова "Собаче серце" : урок зарубіжної літератури : 9 клас / Ціпов'яз, Лариса // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 6. - С. 20-28.
- **Шульга, Дмитро.** Пори року Ніни Грьонтведт : орієнтири сімейного читання / Шульга, Дмитро // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 6. - С. 53-54.
- **Юхновська, Наталія.** Методичне трансформування "Граматики фантазії" Джанні Родарі в сучасний урок зарубіжної літератури : із досвіду роботи / Юхновська, Наталія // Всесвітня література в сучасній школі. - 2020. - № 1. - С. 11-17.



**58000 м. Чернівці, вул. Шевченка, 29,  
тел. 52-21-23, тел. 52-60-41  
<http://bukovinchiki.cv.ua>  
<http://children29.blogspot.com>  
e-mail: [childlibbuk@ukr.net](mailto:childlibbuk@ukr.net)**